

ECHO
ECHO
ECHO

Konopnicy

1-2.2026

GMINA



Co nas czeka w 2026 roku?

Rozmowa z Mirosławem Żydkiem, wójtem gminy Konopnica

Kapsuła AED w OSP Radawiec | Nicole i Michał w barwach naszej gminy

Biblioteka to nie tylko liczby | Z kufra prababci | Serca z przytupem

Dzień Seniora w Radawcu Dużym | Karp po strażacku

Post na talerzu

Co nas czeka w 2026 roku?



Rozmowa z Mirosławem Żydkiem, wójtem Gminy Konopnica



zdjęcie na okładkę:
Piotr Borzdyński

Echo Konopnicy
Informator gminny

adres redakcji:
Kozubszczyzna 127 a
21-030 Motycz
tel. 81 503 10 81, 81 503 10 19
fax 81 503 10 82

e-mail:
sekretariat@konopnica.eu
promocja@konopnica.eu
usc@konopnica.eu

redaktor prowadzący:
Waldemar Sulisz
redakcja.echokonopnicy@gmail.com

skład i łamanie, druk
Profis, Lipniak 8j
tel. 81 4444 333
www.profis-drukarnia.pl

Redakcja nie zwraca materiałów
nie zamawianych oraz zastrzega
sobie prawo do skracania
artykułów i zmiany ich tytułów.

fot. arch. Mirosław Żydek



Brak zadłużenia pozwolił nam zaplanować kolejne ważne inwestycje, co oznacza, że nadchodzący rok ponownie będzie intensywny i pełen wyzwań. W planach mamy liczne zadania drogowe, w tym duże i kosztowne odcinki. Jednym z kluczowych przedsięwzięć jest budowa drogi łączącej ulicę Raszyńską z Aleją Kraśnicką. W rejonie firmy Medisept włączymy się w Aleję Kraśnicką, co będzie się wiązało z koniecznością przebudowy jej fragmentu.

Waldemar Sulisz
redakcja.echokonopnicy@gmail.com

Jaki był 2025 rok dla naszej gminy?

Spoglądając wstecz, można śmiało powiedzieć, że był to rok szybki, a więc niezwykle intensywny. Intensywny, czyli pełen wyťažonej pracy i licznych wyzwań. I tak właśnie było. Był to rok udany, jeden z lepszych w ostatnim czasie, choć nie brakowało momentów trudnych i nerwowych.

Realizowaliśmy projekt we

współpracy z Ukrainą w ramach Interregu, który po naszej stronie prowadzony był w Zemborzycach Podlesnych. Inwestycji towarzyszyła napięta sytuacja z wykonawcą. Choć prace zostały ostatecznie zakończone, nastąpiło roczne opóźnienie w realizacji zadania, a to z kolei wymagało od nas ogromnej determinacji i zaangażowania.

Pozostając przy tym obszarze, w Zemborzycach zakończyliśmy budowę kolejnego odcinka kanalizacji. Na jego realizację udało się pozyskać dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego w wysokości 100% kosztów kwalifikowanych, co znacząco odciążało budżet gminy i pozwoliło sprawnie doprowadzić inwestycję do końca. Miniony rok to również szereg działań inwestycyjnych na drogach gminnych. Dzięki korzystnym ofertom przetargowym mogliśmy zrealizować zaplanowane zadania taniej, niż pierwotnie zakładano. W efekcie nie było konieczności zaciągania kredytów ani pożyczek.

Jakie inwestycje zostały zaplanowane na 2026 rok?

Brak zadłużenia pozwolił nam zaplanować kolejne ważne inwestycje, co oznacza, że nadchodzący rok ponownie będzie intensywny i pełen wyzwań. W planach mamy liczne zadania drogowe, w tym duże i kosztowne odcinki. Jednym z kluczowych przedsięwzięć jest budowa drogi łączącej ulicę Raszyńską z Aleją Kraśnicką. W rejonie firmy Medisept włączymy się w Aleję Kraśnicką, co będzie się wiązało z koniecznością przebudowy jej fragmentu.

Jaką korzyść będą mieli mieszkańcy?

Planowane inwestycje przelożą się przede wszystkim na zwiększenie komfortu i bezpieczeństwa zarówno kierowców, jak i pieszych. W ramach przebudowy powstanie droga dla pieszych i rowerzystów, a mieszkańcy zyskają bezpieczne połączenie z Aleją Kraśnicką. Inwestycja obejmie również budowę oświetlenia oraz zatok autobusowych, co w przyszłości umożliwi kursowanie tamteży komunikacji publicznej, m.in. linii nr 12. Na tym osiedlu planujemy także realizację dwóch kolejnych dróg, które poprawią układ komunikacyjny całego obszaru.

Zaplanowaliśmy także niezwykle istotne dla mieszkańców inwestycje drogowe w Zemborzycach Dolnych, Zemborzycach Tereszyńskich oraz na osiedlu w Lipniaku i Motyczu. W planach jest budowa, wspólnie z Powiatem Lubelskim, drogi dla pieszych i rowerzystów od kościoła w Radawcu aż do Trojaczkowie. Chcemy przebudować tzw. „Malinówkę”, czyli drogę w Radawcu Małym. Kolejne zadanie obejmuje odcinek za

szkołą w Konopnicy, w kierunku Pietrzakowizny. Zleciłem także przygotowanie dokumentacji na przebudowę odcinka w drugą stronę czyli od sklepu Biedronka w kierunku szkoły, planujemy poszerzenie jezdni, aby zapewnić bezpieczną przestrzeń dla pieszych.

Co z kanalizacją?

W 2026 roku planujemy realizację kilku odcinków sieci kanalizacyjnej. Jednym z nich będzie odcinek w Uniszowicach, od Lipniaka w kierunku sklepu Biedronka. Kolejne zadanie dotyczy Tereszyna i Zemborzyc Tereszyńskich w kierunku tzw. Dziewiątej Wsi. Równoległe z przebudową drogi planujemy realizację sieci wodociągowej na tym obszarze. W Szerokim, przy ulicy Nałęczowskiej, pozostał do wykonania ostatni odcinek kanalizacji - obecnie kończymy dokumentację niezbędną do ogłoszenia przetargu. Przed nami także budowa spinki sieci wodociągowej w Sporniaku oraz w Motyczu, w rejonie remizy OSP. Zadanie to jest powiązane z planowaną przebudową budynku świetlicy wraz z remizą strażacką.

Co jeszcze?

Chcemy dokupić dodatkową działkę na potrzeby integracyjne i rekreacyjne w Radawcu Małym. W Uniszowicach chcemy wybudować dla mieszkańców siłownię plenerową, plac zabaw i altanę, złożyliśmy na to wniosek do LGD, spróbujemy rozpocząć budowę w tym roku. W planach jest świetlica większa w Lipniaku i Stasinie z niewielkim amfiteatrem, z placem rekreacyjnym, drogami dojazdowymi i miejscami parkingowymi.

Co z budynkiem Urzędu Gminy Konopnica?

W bieżącym roku planujemy zakończenie rozbudowy budynku Urzędu Gminy Konopnica. Ideą tej inwestycji było połączenie dwóch funkcjonujących dziś osobno obiektów. Dotychczas żaden z budynków nie był dostosowany do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami.

W powstającej nowej części urzędu zamontowano już windę, która zapewni pełną dostępność dla wszystkich mieszkańców.

Jedną z najważniejszych zmian będzie utworzenie nowoczesnego punktu obsługi mieszkańców z prawdziwego zdarzenia. Zastąpi on obecne rozwiązanie, w którym mieszkańcy zmuszeni są oczekiwać na korytarzu, często w ciasnocie. Do nowego budynku przeniesiony zostanie kilka referatów, min. referat budownictwa, który dziś ma najgorsze warunki pracy. Chcę podkreślić, że rozbudowa urzędu realizowana jest przede wszystkim z myślą o mieszkańcach i poprawie komfortu załatwiania spraw. Przejście pomiędzy budynkami będzie odbywało się przez obecny sekretariat natomiast znajdujący się na parterze budynku pokój nr 16 zostanie zaadaptowany na potrzeby strażaków z OSP Kozubszczyzna.

Zakończenie rozbudowy planowane jest na połowę roku, po czym rozpoczną się prace odbiorowe. Nowy obiekt będzie jeszcze wymagał wyposażenia i umeblowania. Mam nadzieję, że uda się zorganizować tegoroczne spotkanie opłatkowe z pracownikami już w nowej części urzędu, choć ostatecznie czas pokaże, czy będzie to możliwe.

Czy oprócz inwestycji w świetlice będą inne rozbudowy?

Oprócz projektowanych trzech świetlic w Motyczu, Lipniaku i Stasinie aktualnie realizujemy przebudowę budynku szkoły podstawowej w Pawlinie ze zmianą sposobu przeznaczenia właśnie na świetlicę, której realizację planujemy zakończyć w połowie bieżącego roku. Wspomnijmy jeszcze, że w grudniu 2025 strażacy z Paw-

lina otrzymali nowy średni samochód ratowniczy. Kolejnym ważnym przedsięwzięciem jest budowa oddziału przedszkolnego przy Szkole Podstawowej w Motyczu, największej placówce oświatowej w naszej gminie. Obecnie liczba dzieci przekracza możliwości lokalowe szkoły, dlatego planujemy przenieść najmłodszych uczniów z budynku głównego do nowego, odrębnego obiektu przeznaczonego dla czterech oddziałów przedszkolnych. Inwestycja ta pozwoli nie tylko poprawić warunki nauki i opieki nad dziećmi, ale również uporządkować przestrzeń w szkole i dostosować ją do obecnych potrzeb. Mam nadzieję, że w przyszłym roku budynek zostanie odebrany i będzie mógł służyć najmłodszym mieszkańcom naszej gminy. I teraz, wisienka na torcie.

Jaka wisienka panie wójcie?

Planujemy budowę tężni solankowej dla mieszkańców w sąsiedztwie SPZOZ w Maryninie. Zostanie ona zlokalizowana wśród lip rosnących przy dojściu do ośrodka zdrowia, tworząc przyjazną i spokojną przestrzeń do odpoczynku. Posiadamy już pozwolenie na budowę i wszystko wskazuje na to, że tężnia powstanie w bieżącym roku. Będzie to miejsce dostępne dla wszystkich - każdy będzie mógł przysiąść, zrelaksować się i skorzystać z dobroczynnych właściwości powietrza nasyconego jodem.

Pracowite plany. O czym jeszcze warto powiedzieć?

Chcemy pozyskać jeszcze kolejne dwa samochody dla naszych OSP, tym razem lekkie. Razem z Urzędem Marszałkowskim zabierzemy się za usuwanie azbestu z gminy. W planach jest też rozwój usług społecznych:

asystenckich, opiekuńczych, opiekę wytchnieniową. Nabór chętnych do tego projektu już się rozpoczął. Co jeszcze? Mamy jeszcze jeden projekt dotyczący wsparcia integracji społecznej dla naszych mieszkańców, działania animacyjne nakierowane również na seniorów, poradnictwo rodzinno-socjalne, poradnictwo psychologiczne, zajęcia bezpieczny senior w sieci, zajęcia manualne pobudzające kreatywność i pamięć, warsztat zdrowego odżywiania.

To będzie pracowity rok?

Tak, rzeczywiście zapowiada się intensywny rok. Cieszę się z kolejnych inicjatyw naszych mieszkańców. Ważne, że integrują się przy naszych nowych obiektach, a tych w ostatnich latach powstało kilka, jak na przykład oddana w zeszłym roku świetlica na Sporniaku. Cieszę się, gdy patrzę na Zemborzycę, jak wiele cennych inicjatyw tam powstaje. Dużo dzieje się w Radawcu Dużym i Szerokim. W Radawczyku Drugim nastąpiła szalona zmiana, młody softys Bartek jest jednocześnie szefem KGW i co ważne ma ogromne wsparcie młodych. Cieszę się, że nie wszyscy młodzi siedzą tylko w laptopach i w telefonach komórkowych surfując na portalach społecznościowych. To jest Super. W Motyczu nowa odsłona działalności zespołu Rola, KGW Grodzianki szykują na koniec lutego nową inicjatywę. To jest budujące. A powstają nowe inicjatywy jak Zespół Śpiewaczy Z Przytupem, który już świetnie zaistniał. Stacja Teatr po premierze nowej sztuki, po raz kolejny występuje na przeglądzie w Horyńcu.

To będzie rok z przytupem?

Taką żywię nadzieję. ■



Z BIURKA URZĘDNIKA

System kaucyjny w Naszej Gminie

Od 1 października 2025 r. w całym kraju zaczął obowiązywać system kaucyjny. Nie oznacza to jednak, iż w tym dniu we wszystkich sklepach na terenie gminy pojawią się butelkomaty. Cały proces będzie wdrażany stopniowo. W tym czasie w sklepach zaczną pojawiać się produkty ze specjalnym logotypem systemu kaucyjnego, które następnie będzie można oddawać do butelkomatu. Można będzie zwracać butelki plastikowe (PET), szklane (wielokrotnego użytku) oraz puszki aluminiowe. Co ważne opakowania nie mogą być zgniatane, a w celu odzyskania kaucji nie jest potrzebne okazanie paragonu. Do systemu kaucyjnego są zobowiązane przystąpić wszystkie sklepy wielkopowierzchniowe.

Jest pociąg do Warszawy



fot. Kamili Piwowarczyk

Od 15 grudnia na stacji kolejowej w Stasinie, Motyczu oraz Motyczu Leśnym zatrzymują się pociągi POLREGIO relacji Chełm - Warszawa Zachodnia. To nowe, wygodne połączenie dla mieszkańców naszej gminy.

W dni powszednie z Motycza do Warszawy można odjechać o godz. 7:41 (przyjazd do stolicy 9:55), natomiast powrót z Warszawy możliwy jest o godz. 13:53. W niedziele pociąg do Warszawy odjeżdża

o godz. 16:49. Zachęcam do korzystania z transportu kolejowego oraz sprawdzania aktualnych rozkładów jazdy na stronie portalpasazera.pl.

Kamili Piwowarczyk

Na ratunek. I Ty możesz uratować komuś życie!



fot. OSP Radawiec

Od jakiegoś czasu na budynku naszej remizy OSP Radawiec Duży można zauważyć jasno zielony świecący punkt. Z radością informujemy, że na frontowej ścianie naszej remizy, tuż obok garażu, została zamontowana ogólnodostępna kapsuła z defibrylatorem AED (Automatyczny Defibrylator Zewnętrzny). Ten nowoczesny sprzęt ratujący życie jest dostępny całodobowo – 7 dni w tygodniu, dla każdego, kto znajdzie się w potrzebie.

Kapsuła AED to nie sejf, wystarczy że:

Przekręcisz wieko kapsuły zgodnie do ruchu wskazówek zegara. Podczas tego kroku nastąpi zerwanie plombi oraz uruchomi się sygnał sygnalizujący otwarcie kapsuły.

Kolejnym krokiem jest wycią-

gnięcie defibrylatora z kapsuły.

Następnie:

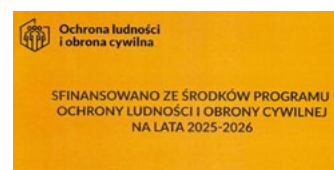
Otwórz torbę transportową defibrylatora.

Włącz urządzenie.

Usuń ubranie z klatki piersiowej pacjenta.

Przyklej elektrody.

UWAGA! W przypadku użycia defibrylatora u niemowląt i dzieci w wieku 0-8 lat i wadze poniżej 25 kg, należy użyć klucza do defibrylacji niemowlęcia/dziecka. Słuchaj poleceń wydawanych przez urządzenie!



SFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW PROGRAMU OCHRONY LUDNOŚCI I OBRONY CYWILNEJ NA LATA 2025-2026



Nicole i Michał w barwach gminy Konopnica



fot. M. Bargenda

Są młodzi, bardzo zdolni i odnoszą sukcesy w Polsce i świecie. Kto? Nicole Polivchak i Michał Bargenda, młodzi mistrzowie golfa.

Z ogromną radością ogłaszam, że w tym sezonie kontynuuję współpracę z Gminą Konopnica. Dziękuję za zaufanie

- cieszę się, że także w tym roku będę mogła ją reprezentować - mówi Nicole Polivchak.

Z radością ogłaszam, że w nadchodzącym sezonie będę kontynuował współpracę z Gminą Konopnica. Jako wieloletni mieszkaniec z dumą będę nie tylko reprezentował

gminę, ale także promował nasz przepiękny region na arenie sportowej - mówi Michał Bargenda.

Dziękujemy, wspieramy, trzymamy kciuki.

Red.



Z BIURKA URZĘDNIKA

Trwają prace nad Planem Ogólnym Gminy Konopnica

Drodzy mieszkańcy!

W związku z dużym zainteresowaniem i licznymi zapytaniami informujemy, iż prace nad Planem Ogólnym Gminy Konopnica są w toku. Obecnie firma opracowująca projekt planu ogólnego wprowadza zmiany wniesione na etapie opinii i uzgodnień przez organy zewnętrzne.

Po ich analizie nastąpi posiedzenie Gminnej Komisji Urbanistycznej oraz etap konsultacji społecznych z mieszkańcami i wszystkimi zainteresowanymi dalszym rozwojem Gminy.

Konsultacje społeczne, które umożliwią mieszkańcom zapoznanie się z głównymi założeniami dokumentu oraz składanie uwag do projektu planu ogólnego planowane są na marzec 2026 r.

Ponadto informujemy, iż dokumenty planistyczne gminy są publikowane na stronie internetowej gminy oraz w Biuletynie Informacji Publicznej – zakładka BIP / Planowanie Przestrzenne / Plan ogólny.
<https://ugkonopnica.bip.lubelskie.pl/index.php?id=237>
<https://ugkonopnica.bip.lubelskie.pl/index.php?id=247>
<https://ugkonopnica.bip.lubelskie.pl/index.php?id=248>

Przypominamy również, iż w świetle przepisów ustawy o dostępie do informacji publicznej udostępnienie informacji publicznej w Biuletynie Informacji Publicznej wyłącza obowiązek ponownego jej udostępnienia na wniosek zainteresowanego w trybie art. 10 ust. 1 ustawy o dostępie do informacji publicznej.



Biblioteka to nie tylko liczby To ludzie i relacje

Początek roku to dla wielu instytucji, w tym bibliotek, czas podsumowań, raportów i sprawozdań. Zliczamy czytelników, wypożyczone do domów i udostępnione na miejscu zbiory, wydane kody do Legimi oraz Empik go. Robimy opisy zrealizowanych projektów i rozliczenia wydanych dotacji. Swoje działania na bieżąco opisujemy i dzielimy się tym na Facebooku, stronie internetowej czy w „Echu Konopnicy”. Jednak w okresach sprawozdawczych to wszystko opisujemy nie tylko słowami, ale przede wszystkim liczbami. Tymi liczbami chętnie podzieliliśmy się także w tym artykule.

Jest progres

Biblioteka Publiczna Gminy Konopnica czyli biblioteka główna w Kozubuszczyźnie oraz filie: w Motyczu, Radawcu Dużym i Zemborzycach Tereszyńskich w 2025r. zarejestrowały łącznie 1915 czytelników – o 57 osób więcej niż w roku 2024. Nasze placówki biblioteczne wypożyczyły 56514 książek, 695 czasopism i 850 audiobooków, zaś na miejscu udostępniły 3456 książek i 379 czasopism, a z bezpłatnego Internetu dostępnego w bibliotece w Kozubuszczyźnie skorzystano 396 razy. Czytelnicy usług cyfrowych, do których zaliczamy osoby korzystające z darmowych zdal-

nych dostępów (kodów) do publikacji elektronicznych na platformach Legimi i Empik wypożyczyli go łącznie 9822 publikacje w formie audiobooka lub ebooka. Czytelnicy usług cyfrowych to coraz liczniejsza grupa wśród wszystkich naszych czytelników. Obecnie blisko 40 osób zapisanych w bibliotece w Kozubuszczyźnie korzysta z tej formy czytelnictwa. W 2025r. nasze księgozbiory wzbogaciły się o 1986 książek i 106 audiobooków na płytach CD. W sprawozdaniach wysyłanych do GUS w liczby ubieramy także inne formy działalności biblioteki: 12 lekcji bibliotecznych, w których wzięło udział 210 dzieci, 132 imprezy oraz inne szkolenia i zajęcia edukacyjne organizowane przez bibliotekę dla 2262 uczestników. Tak w dużym skrócie przedstawia się „liczbowy” obraz biblioteki gminnej i filii w 2025 roku.

Biblioteka to ludzie

Jednak biblioteka to nie tylko liczby. To przede wszystkim ludzie – pracownicy i czytelnicy oraz towarzyszące im książki. To rozmowy, nie tylko te o literaturze. To tworzące się relacje i zawiązujące się nieformalne grupy. To zajęcia, spotkania, warsztaty z zakresu szeroko pojętej kultury, które dają ogrom radości i satysfakcji. Biblioteka to nie tylko wypożyczalnia książ-



arch. Biblioteka (5)



żek, to miejsce spotkań - kameralne i klimatyczne, z duszą. Na mapie gminy Konopnica widnieją 4 placówki biblioteczne. Każda z nich ma „swoich” czytelników, odrębne, wzbogacane z uwzględnieniem potrzeb czytelników księgozbiory, własne patenty i pomysły na działania biblioteczne. Najstarsza, biblioteka główna z siedzibą w Kozubszczyźnie od 1949 roku zapewnia dostęp do literatury. Dysponuje najbogatszym, aktualnym księgozbiorem, od kilku lat skutecznie rozwija ofertę zajęć dla dzieci i dorosłych, rozdziela kody do Legimi i Empik go i niemal w każdą sobotę wita bardzo liczne grono czytelników spragnionych książek. 70-letnia filia w Motyczu niemal zawsze rozbrzmiewa gwarem wesołych dziecięcych głosów, a tematy wyjątkowo kreatywnych zajęć z dziećmi nie powtarzają się. Listy osób chętnych na ferie czy wakacje z biblioteką zapewniamy się ekspresowo, a listy rezerwowych tworzą się równie szybko. 62 lata temu w Radawcu Dużym powstała biblioteka gromadzka, dziś prężnie działająca filia, w której zarówno mali, jak i duzi czytelnicy znajdą coś dla siebie. W 2025 roku przestrzeń przy bibliotece została zrewitalizowana i zagospodarowana przez wolontariuszy firmy CEMEX w ramach realizacji projektu „Budujemy przyszłość”. W ten

sposób powstała strefa relaksu wyposażona w kolorowe pufy, bujaki i sofy, na których można przysiąść i poczytać.

Czekamy na wiosnę

Czekamy do wiosny, aby skorzystać z jedynej w naszej gminie „Czytelni pod chmurką”. Nasza najmłodsza placówka działa od 1992 roku w Zemborzycach Tereszyńskich, a jej wizytówką od lat są spotkania okolicznościowe, okraszone wątkiem literackim oraz organizowane we współpracy z biblioteką szkolną uroczyste Pasowanie na Czytelnika. Na warsztatach w zemborzyckiej filii powstają ikony oraz wiele innych pięknych przedmiotów i niemal nigdy nie brakuje tam lektur, a dzieci podczas zajęć wykonują nie tylko prace plastyczne, ale i eksperymenty z zakresu fizyki.

Mimo, że każda nasza placówka na swoją specyfikę, to wszystkim przyświeca jeden cel: zaspokajanie potrzeb czytelniczych, kulturalnych, informacyjnych i edukacyjnych osób, które do nas przychodzą. Zachęcamy do odwiedzania Biblioteki Publicznej Gminy Konopnica i jej filii w Motyczu, Radawcu Dużym i Zemborzycach Tereszyńskich.

*Magdalena Tomasiak
Biblioteka Publiczna Gminy
Konopnica*



arch. Biblioteka (5)



Serca z przytupem

Dopiero co założyły Zespół Śpiewaczy Z Przytupem, a już zdążyły wystąpić na V Podkarpackim Kolędowaniu. Teraz chcą nakręcić teledysk z przytupem.

Waldemar Sulisz

Agnieszka Borzdyńska urodziła się w Warszawie na Mokotowie. Dzieciństwo spędziła na Starym Mieście w Lublinie. Od 17 lat mieszka w Radawcu Dużym. Skończyła Wyższą Szkołę Zarządzania i Administracji w Zamościu i Wydział Ekonomiczny na Politechnice Radomskiej.

Małgorzata Siwek pochodzi z Podkarpacia, z małej miejscowości koło Brzozowa. Skończyła Wydział Biologii i Nauk o Ziemi na UMCS w Lublinie. Od 15 lat mieszka w Radawcu Dużym.

Dwa żywioły

Małgorzata od zawsze chciała pójść na studia artystyczne. - Ale nie miałam odwagi. Jednak pragnienie w tym kierunku było tak mocne, że skończyłam kurs ceramiczny, kurs malowania na jedwabiu. Pracowałam z osobami niepełnosprawnymi, prowadziłam pracownię ceramiczną - mówi Małgorzata Siwek. To musiało zaprocentować.

Jak?

Najpierw Agnieszka brała udział w warsztatach dekapauzu, które prowadziła Małgorzata Sulisz. Z kolei Małgorzata brała udział w warsztatach fotograficznych w Domu Kultury w Motyczu. - Małgosia Sulisz zawsze zwracała naszą uwagę niezwykle osobowością i tak pięknymi strojami, uwrażliwiła nas obie na piękno i sztym - wspomina Małgorzata Siwek.

Jak znalazły się w zespole Rola?

To była zachęta Małgosi - dodaje Małgorzata Siwek. - Ja z kolei chodziłam do Małgosi na warsztaty malowania. A potem Gosia Sulisz mówi tak: A może byś poszła do Roli pośpiewać? To może pójde z Małgorzatą Siwek - pomyślałam. Poszłyśmy. Widziałyśmy jak Małgosia Sulisz bardzo dbała o zespół Rola. Zwracała uwagę jak wyglądamy, jakie mamy bluzki, jakie kolczyki, jakie korale, jakie chustki - mówi Agnieszka Borzdyńska. - Tak, naszą pracę i doświadczenie w Roli zawdzięczamy Małgosi Sulisz.

Szalone, zakręcone

Skąd pomysł, żeby założyć nowy zespół? - Jak byłyśmy z Małgosią Siwek w Roli założyłyśmy sobie na Facebooku i na Tik-Toku profil „Zakręcone”. To był duet, który śpiewa bez akompaniamentu. Zaczęłyśmy szukać ciekawej scenerii, żeby nagrać piosenki czy mini teledyski - mówi Agnieszka Borzdyńska.

We dwie jeździły po 80 kilometrów, żeby znaleźć piękne drzewo do zdjęć. - Pod tym względem to jesteśmy kompletnie szalone i zakręcone - śmieje się Małgorzata Siwek. Do każdej piosenki chciały mieć konkretną scenografię. Pojechały do Kazimierza Dolnego, żeby nagrać piosenkę „Głęboką studzienka”. Żeby nagrać piosenkę „Matulu moja” pojechały szukać nostalgicznego krajobrazu. Zaczęły nagrywać sceny w jeziorze. - To były szalone momenty. Pamiętam, jak nagrywałyśmy jakąś piosenkę w miejscu, gdzie rosła kalina. Miała tak przepiękne owoce, że

narwałyśmy tej kaliny i wianek uwiliśmy na biegu - wspomina Agnieszka. Jak dowiedziały się, że koło jeziora Firlej rośnie chmiel, zaczęły uczyć się pieśni weselnej „Oj chmielu chmielu”, która „leciała” tak: Ażebyś chmielu, na te tyczki nie laź, / nie robiłbyś ty z panienek niewiast. / Oj, chmielu, oj, nieboże / niech ci Pan Bóg dopomóż”. Nauczyły się tekstu, założyły piękne suknie, pojechały nad Firlej, a tu gołe pale. Chmielu ani śladu. - Pojedziemy w tym roku i nagramy teledysk - mówi Małgorzata.

A skąd pomysł na szalone sesje w śniegu?

Jesteśmy szalone, mamy szalone pomysły, inaczej nie mogło być - śmieje się Agnieszka. Widać, jak dziewczynom sprawia to ogromną radość. Jak małe dzieci. Uruchomiłyśmy w sobie pokłady dziecięcej radości, robimy to w sposób spontaniczny - mówią jednym głosem.

Są fantastyczne, bo są do siebie podobne i rozumieją się

bez słów. Potrafią cieszyć się życiem. Są otwarte na ludzi.

Z Przytupem

Jak doszło do założenia Zespołu Śpiewaczego Z Przytupem? I skąd taka nazwa? - Zrobiliśmy sobie przepiękną sesję w jeziorze, w białych bluzkach, w koralach. Tak nam się to spodobało, poczułyśmy taki powiew świeżości - mówi Małgorzata Siwek. Zaczęły chodzić na zajęcia do Lubelskiego Chóru Muzyki Rozrywkowej, prowadzonego przez Krystynę Cugowską. Wiedziały, że szkolenie głosów jest bardzo ważne. - To rozbudziło w nas potrzebę tworzenia na własny rachunek - mówi Małgorzata Siwek. - W dodatku lubimy pomagać. Występowałyśmy na koncertach charytatywnych, podczas kolejnych edycji Orkiestry Świątecznej Pomocy. Chciałyśmy działać - dodaje Agnieszka.

Skąd nazwa „Z Przytupem”?

Agnieszka ma czarny pas taekwondo. Na mistrzostwach Polski zdobyła dwa medale - mówi Małgorzata Siwek. - Przez to, że jesteśmy takie energiczne i chcemy robić coś lepiej niż przeciętnie, to zdecydowałyśmy, że będziemy to robić z przytupem. Jest pomysł, jest działanie - dodaje Agnieszka Borzdyńska. Nazwa „Z Przytupem” ma symbolizować honor, odwagę i waleczność. Jak w sporcie. I mają nadrzędny cel, żeby to co robią sprawiało radość. I żeby czerpać radość z życia. - Jest takie powiedzenie: jak patrzysz w okno, od ciebie zależy czy widzisz brudną szybę czy piękny krajobraz - mówi Małgorzata.

To co ważne

Co jest ważne w życiu? - Rodzina i zdrowie - mówi krótko Agnieszka. - Rodzina, zdrowie, ale też dobro. Pozytywne patrzyenie na drugiego człowieka i na świat. Ważne jest także szczęście - dodaje Małgorzata.

Co to jest miłość? - Miłość to jest akceptowanie drugiej osoby. Takiej jaka jest. Bezwarunkowe akceptowanie plusów i minusów drugiej osoby - mówi Agnieszka. - Dla mnie miłość to jest dobro. To jest patrzyenie na świat oczami dziecka. Patrzyenie na człowieka z kredytem zaufania. I z miłością - mówi Małgorzata. Dla obu ważne jest dobro i wiara, wiara chrześcijańska.

Z Przytupem

Debiutowały na I Przeglądzie Gry na Ligawie w Muzeum Wsi Lubelskiej. - I znów, przegląd to przecież pomysł i ukochane dziecko Małgosi Sulisz. Tyle jej zawdzięczamy - mówi Agnieszka. Wystąpiły w składzie: Agnieszka Borzdyńska, Małgorzata Siwek, Elżbieta Zakrzewska - Pitraś i Ola Fiedorowicz.

Wystąpiły na Ogólnopolskim Przeglądzie Zespołów Kolędniczych w Lublinie. Oraz na V Podkarpackim Kolędowaniu w Rzeszowie. Działają, rozwijają się. Kiedy teledysk? - Czekamy na pogodę. Szlifujemy formę. To będzie teledysk z przytupem. - Chcemy śpiewać, śpiewać i rozradować naszą gminę - mówią Agnieszka i Małgorzata. Są na dobrej drodze, bardzo dobrej drodze. Idą z przytupem do przodu. ■



fot. Grzegorz Fiedorowicz



fot. Piotr Borzdyński (5)

Karnawał w Zemborzycach

Niedziela po Święcie Trzech Króli to w Zemborzycach czas na wspólne śpiewanie i szaleństwa karnawałowe czyli „Rodzinne Kolędowanie”.

Impreza rozpoczęła się od kolędy „Przybieżeli do Betlejem”. Tradycyjnie już KGW, OSP i MDP OSP wkroczyli na salę ze śpiewem, z piękną gwiazdą kolędniczą i w towarzystwie kapeli.

To już czwarte „Rodzinne Kolędowanie”, przygotowane przez KGW Zemborzycy i OSP Zemborzycy. Przy akompaniamencie muzyki na żywo mieszkańcy Zemborzyc między pokoleniowo i z radością w sercach śpiewali te znane i te mniej popularne kolędy. Chór Zemborzyc nie zawiódł.

W przerwie od śpiewu dyrektor Aneta Putowska przybliżyła historię tradycji ubierania choinki, dzielenia się opłatkiem i śpiewania kolęd w Polsce. Na sali nie zabrakło tradycyjnej podłazniczki.

Z kolędą i dobrym słowem pojawił się proboszcz Zdzisław Zajac z Parafii Św. Marcina w Zemborzycach.

Mimo, że Mikołaj już dawno na urlopie a i od Gwiazdki minęło trochę czasu to były też prezenty, a raczej nagrody w świątecznych konkursach. Było trochę rywalizacji ale przede wszystkim dużo śmiechu. Sprzyjała temu swobodna rodzinna i sąsiedzka atmosfera. Prawdziwie karnawałowego klimatu dopełnił bufet. A potem już tylko tańce i śpiewy. Bo w Zemborzycach zawsze jest wesoło, zwłaszcza, że karnawał w tym roku krótki. Spotkanie zostało dofinansowane z budżetu Gminy Konopnica poprzez fundusz sołecki.



fot. arch. KGW Zemborzycy

Zespoły z gminy Konopnica na Ogólnopolskim Przeglądzie Kolędniczym



W dniach 17–18 stycznia br w Domu Kultury LSM w Lublinie odbył się XVI Ogólnopolski Przegląd Zespołów i Grup Kolędniczych im. Zdzisława Podkańskiego.

Wśród 32 zespołów i grup kolędniczych z całej Polski znalazło się także kilka reprezentacji z gminy Konopnica, które zaprezentowały bogactwo lokalnych tradycji kolędniczych.

Duży sukces odniósł Zespół Śpiewaczy „Rola” z Motycza, zdobywając III miejsce w kategorii zespół śpiewaczy. Przegląd został zorganizowany

przez Stowarzyszenie „Nasz Piast” oraz Fundację Ochrony i Rozwoju Twórczości Ludowej. Zespół „Rola” zaprezentował tradycyjne kolędy: *Stoi mi lipieńka, W stajni Pan Jezus jest narodzony oraz Co się świeci w mej oborze*”.

Występ został doceniony za autentyczność, wierność tradycji oraz międzypokoleniowy skład, będący pięknym przykładem przekazywania lokalnego dziedzictwa kulturowego.

Kolędy były wcześniej przygotowywane przez Zespół pod eksperymentalnym okiem Agaty

Kusto, a w ostatnim czasie doskonalone pod kierunkiem Jacka Szpunara. Na scenie wystąpiły: Teresa Łbik, Maria Maj, Elżbieta Jakubczak, Magdalena Laskowska - Rząd oraz Lena Wcisło, reprezentując Zespół Śpiewaczy „Rola” z Motycza.

Udział kilku zespołów z gminy Konopnica w ogólnopolskim wydarzeniu oraz zdobyte wyróżnienie są powodem do dumy i potwierdzeniem, że lokalne tradycje kolędnicze i śpiewacze są wciąż żywe i cenne.

M.L.

Gmina Konopnica na V Podkarpackim Kolędowaniu

Trzy zespoły z naszej gminy wystąpiły 1 lutego br. na V Podkarpackim Kolędowaniu w Rzeszowie. To największy tego typu projekt w Polsce. Pomysł na zaproszenie gminy Konopnica wyszedł od Małgorzaty Sulisz, która opiekowała się Domem Kultury w Motyczu i Zespołem Rola. Przyjechali na IV Podkarpackie Kolędowanie, zaśpiewali i wypadli bardzo dobrze - mówi Lidia Biały z fundacji „Iskry Tradycji”, koordynatorka projektu „Podkarpackie Kolędowa-

nie” i dyrygent koncertu. 1000 śpiewaków i muzyków na scenie robiło wrażenie. Nic dziwnego, że i w tym roku reprezentanci gminy Konopnica wzięli udział w V Podkarpackim Kolędowaniu. W Rzeszowie wystąpiły: Radawczanka, Zespół Rola oraz Z Przytupem. To była silna reprezentacja Cieszą się, że tradycyjna kultura ma się w waszej gminie tak dobrze - dodaje Lidia Biały. Tak, ma się dobrze, bo to gmina inspirowana tradycją.

Red.



fot. arch. Z Przytupem

Z kufra prababci – kultywujemy lubelskie tradycje



fol. arch. KGW Konopnica (2)

Od marca do listopada 2025 Koło Gospodyń Wiejskich w Konopnicy wraz z mieszkankami gminy uczestniczyło w warsztatach krawieckich „Z kufra prababci – kultywujemy lubelskie tradycje”.

Projekt został zrealizowany zgodnie z założeniami programowymi i harmonogramem, obejmując działania edukacyjne oraz warsztatowe dotyczące tradycyjnego stroju ludowego

regionu. W warsztatach uczestniczyło 14 mieszkank gminy Konopnica.

Zadanie „Z kufra prababci” było wyjątkową podróżą w głąb tradycji i pamięci o dawnym rzemiośle. Uczestniczki projektu z ogromnym zaangażowaniem i sercem podjęły się szycia hałek, spódnic oraz zapasek, inspirowanych strojami noszonymi przez nasze prababce.

Szycie odbywało się w duchu

wspólnej pracy, rozmów i wspomnień. Każdy ścieg miał znaczenie, a każda tkanina opowiadała swoją historię. Proste kroje, naturalne materiały i staranne wykończenia nawiązywały do dawnego stroju ludowego, w którym kryła się skromna uroda i codzienna funkcjonalność. Powstałe halki, spódnice i zapaski stały się nie tylko elementami stroju, lecz także znakiem przywiązania do tradycji, ziemi

i kobiecej pracy rąk.

Projekt pokazał, że ludowe rzemiosło wciąż żyje – w dłoniach, sercach i pamięci tych, którzy chcą je pielęgnować i przekazywać dalej. Było to zadanie pożytku publicznego realizowane przez KGW Konopnica w całości finansowane z budżetu Gminy Konopnica. Dziękujemy.

KGW Konopnica

Tradycyjnie i romantycznie w Zemborzycach



fol. Klub Seniora (2)

Jak co roku tradycji stało się zadość i Klub Seniora w Zemborzycach świętował zakończenie karnawału. Rokrocznie obchodziliśmy Tłusty Czwartek organizując spotkania towarzyskie naszych członków oraz mieszkańców. Zawsze były pączki, bo jak można wyobrazić sobie ten

dzień bez słodkiego przysmaku nadzianego konfiturą z róży. Zapusty – pączek słodki i tusty.

W tym roku nasze ostatki zbiegły się z dniem Świętego Walentego. W sobotę 14 lutego w Zemborzycach było i wesoło i romantycznie. Nasze Walen-

tynki to był nie tylko temat miłości romantycznej, ale przede wszystkim radość z bycia razem, przyjaźni i wspólne spędzenie czasu.

Coś „na ząb”, słodkości, trochę muzyki, konkursy niespodzianki i dobre towarzystwo. To

podstawa udanego wieczoru. I tej zasady trzymamy się w naszym Klubie Seniora.

Spotkanie dofinansowane z budżetu Gminy Konopnica poprzez fundusz sołecki.

Klub Seniora Zemborzycy

Dzień Seniora w Radawcu Dużym



31 stycznia 2026 roku odbyła się Uroczystość Dnia Seniora w Radawcu Dużym. Sołtys Justyna Mazurek powitała wszystkich Seniorów oraz zaproszonych gości m.in. Bożenę Lisowską, poseł na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej.

Po zakończeniu występów rozpoczęła się część artystycz-

na. Święto Seniorów uświetnił występ Anny Barskiej, wspaniałej solistki z Opery Lubelskiej. Piękne, efektowne i wzruszające wykonanie przez nią piosenek na długo pozostanie w pamięci i sercach wszystkich obecnych na sali. W części artystycznej wystąpiły również wspaniałe Panie z KGW „Radawczanki”.



Nad oprawą muzyczną, dobrym nastrojem oraz miłą atmosferą czuwał Janusz Rodak.

O część kulinarną tego wydarzenia zadbały panie z Klubu Seniora „Razem być” z Radawca Dużego pod kierownictwem Czesławy Kasprzak oraz Janiny Wojtaszko. Nićniejsze przyjęcie odbyło się

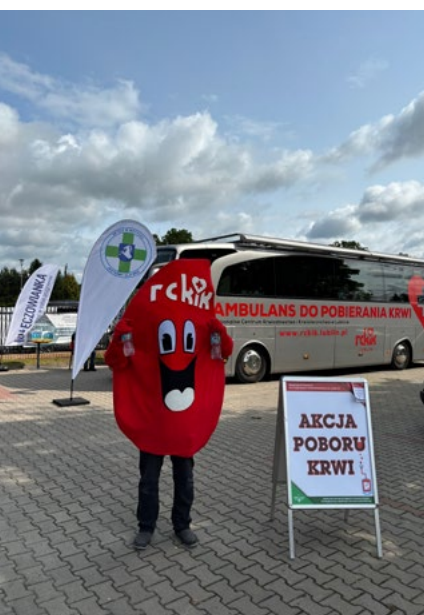
w miłej i ciepłej atmosferze pełnej wesołych rozmów, tańców oraz wspólnej zabawy. Święto zakończyło się wspólnym śpiewaniem znanych pieśni ludowych. Mimo, że Dzień Seniora 2026 przeszedł już do historii to na zdjęciach i we wspomnieniach wszystkich uczestników zostanie na zawsze.

Przemysław Chrzanowski



fot. Przemysław Chrzanowski (4)

Oddaj krew, uratuj życie



Kontynuując nasze działania w zakresie pozyskiwania krwi dla potrzebujących w 2026 roku potwierdziliśmy z RCKiK dla mieszkańców gminy Konopnica 4 akcje poboru krwi.

Pierwszy pobór odbędzie się 09 MARCA 2026 w godzinach 09:00 - 12:00 - SP ZOZ w Motyczu.

Oddawanie krwi nie wiąże się z żadnym ryzykiem, jest całkowicie bezpieczne i nie stanowi zagrożenia dla Twojego zdrowia czy życia. Krew pobierana jest przy użyciu sprzętu jednorazowego użytku, przez profesjonalny personel medyczny, więc nic Ci nie grozi. Dla przypomnienia kilka informacji, które warto wiedzieć.

Dlaczego warto oddawać krew?

Krew jest najcenniejszym darem, jaki możemy ofiarować drugiemu człowiekowi. Krew jest jedynym lekiem, którego nie da się zastąpić żadnym innym. Krew to życiodajny płyn. Krew pełni m.in. funkcję obronną, dostarcza komórkom tlen, odpowiada za transport składników odżywczych do narządów czy utrzymanie stałej, odpowiedniej temperatury ciała. Krew jest niezbędna w wielu stanach zagrożenia życia (masywne krwotoki, urazy, wypadki) jak również w leczeniu niedokrwistości towarzyszącej wielu chorobom w tym nowotworowym.

Przywileje Krwiodawców.

Możliwość uratowania komuś zdrowia lub życia to najlepsza nagroda, jaką możesz otrzymać za oddanie krwi. Za każdym razem gdy oddajesz krew masz wykonywane badania laboratoryjne. Krwiodawcy należą się dni wolne od pracy/nauki oraz zwrot kosztów dojazdu do punktu oddania krwi.

Każda osoba, która odda krew otrzymuje tytuł Honorowego Dawcy Krwi i legitymację. Oddając krew otrzymujesz ekwiwalent kaloryczny. Serdecznie zapraszamy do udziału w akcjach „Oddaj krew, uratuj życie”

D.CH.

Marynin rozwija swoje pasje



Nie od dziś wiadomo, że w Gminie Konopnica inspirowanej tradycją mieszka wiele artystycznych dusz. Nie zliczymy ile jest zespołów muzycznych, czy osób zajmujących się szeroko pojętym rękodziełem i działalnością artystyczną.

Od października 2025 dzięki staraniom pani Sołtys i Rady Sołeckiej mieszkańcy Marynina mogą dodatkowo uczestniczyć w kole malarstwa oraz kole makramy. Zajęcia z malarstwa odbywają się w poniedziałki, spotkania prowadzi Ewa Czepińska, która chętnie dzieli

się swoimi doświadczeniami związanymi z malarstwem.

Już po kilku spotkaniach, w świetlicy można podziwiać wspaniałe obrazy. Były pejzaże, portrety, postacie i masa kwiatów, malowane farbami akrylowymi. Ostatnio, chyba za sprawą wyjątkowo ładnej i śnieżnej aury, powstały pejzaże zimowe, a w najbliższych planach są obrazy strukturalne.

Czwartkowe wieczory należą z kolei do makramy. Panie relaksują się i ćwiczą zdolności manualne przy plątaniu, a czę-

sto i rozplątaniu, sznurków. Wszystko w luźnej, swobodnej i wesołej atmosferze, a efekty są często zaskakujące. Powstały już wiszące kwietniki, poduszki, lampiony ze słoików, ramy do lusterek w stylu boho, a niebawem będą także torby i torebki. W okresie świątecznym koło przygotowywało ozdoby na choinkę w świetlicy, a także prowadziło świąteczne warsztaty dla dzieci. Działalność kół skierowana jest dla mieszkańców Marynina, jeśli ktoś chciałby spróbować swoich sił to zapraszamy!

KGW Marynin



fol. KGW Marynin (3)

Kolędowanie w Maryninie

Już po raz drugi świetlica w Maryninie wypełniła się kolędami i pastorałkami, a mieszkańcy mieli okazję do iście międzypokoleniowego spotkania.

Choć do aury 10 stycznia 2026 wyjątkowo pasowały słowa pastorałki „skrzypi wóz, wielki mróz, wielki mróz na ziemi”, to sobotnie spotkanie było piękne, ciepłe i wspaniałe, a kto nie dotarł może tylko żałować. W świąteczny nastrój wprowadziły wszystkich występy najmłodszych mieszkańców Marynina. Dzieci śpiewały kolędy i grały na instrumentach niczym prawdziwe gwiazdy – mamy bardzo zdolnych, młodych sąsiadów i sąsiadki!

Głównym punktem programu był koncert Zespołu Śpiewaczego Rola z Motycza, który zaprezentował te mniej znane kolędy i pastorałki, a widownię zaprosił do wspólnego śpiewania tych bardziej tradycyjnych świątecznych utworów. Na zakończenie części artystycznej Koło Gospodyń Wiejskich Marynin również spróbowało swoich sił w śpiewie przy akordeonowym akompaniamentie Adama Kawki, za co serdecznie dziękujemy! Po wspólnym śpiewaniu na wszystkich czekał ciepły poczęstunek i masa słodkości przygotowane przez panie z naszego koła, a kolędowanie przerodziło się w integrujące biesiadowanie, w końcu to już karnawał! Było dużo śmiechów, śpiewu, opowieści, wspomnień i rozmów czyli właśnie tak jak powinno być w święta! Dziękujemy wszystkim mieszkańcom za ten wspólny czas i już zapraszamy na kolejne spotkania!

KGW Marynin



Strażacki wieczór w Zemborzycach Karp po strażacku w gminie Konopnica



fot. Edyta Owczarska

W dniu 20 grudnia 2025r. odbyło się wyjazdowe posiedzenie Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP, w świetlicy-strażnicy w Zemborzycach, połączone z XIII Edycją Konkursu Kulinarnego „Karp po strażacku”.

Na spotkanie przybyli strażacy ochotnicy z terenu gminy Konopnica oraz zaproszeni goście. Przybyli między innymi: ks. Marcin Turowski – kapelan gminny OSP, ks. Grzegorz Bogdański – proboszcz parafii pw. Wniebowzięcia NMP i św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Konopnicy, członek Zarządu Głównego ZOSP RP Druh Bartosz Dąbrowski – wójt Gminy Niedrzwica Duża, wiceprezes Zarządu Oddziału Powiatowego Druh Mirosław Żydek – wójt Gminy Konopnica, Druh Krzysztof Ostrowski – sekretarz Zarządu Oddziału Powiatowego Związku, prezes Zarządu Oddziału Gminnego Związku Druh Tomasz Brodziak, Druh Jerzy Sieńko – były prezes Zarządu Oddziału Gminnego Związku, bryg. Paweł Kasperek – komendant Miejski PSP w Lublinie, st. kpt Damian Bednarczyk, z Jed-

nostki Ratowniczo-Gaśniczej PSP w Bełżycach, Pani Anna Olszak – zastępca Wójta Gminy, Druh Konrad Żydek – sekretarz Gminy, Druh Zbigniew Matys – wiceprezes Zarządu Oddziału Gminnego, Druh Patryk Szymański – komendant gminny ochrony przeciwpożarowej, Druh Jerzy Wójtowicz – sekretarz Zarządu Oddziału Gminnego, Druh Przemysław Ciuraj – skarbnik Zarządu Oddziału Gminnego, Pani Sylwia Chochoł-Skocz – członek Zarządu Powiatu i sekretarz Komisji Rewizyjnej Oddziału Gminnego Związku, Druh Zbigniew Kosior – wiceprzewodniczący Komisji Rewizyjnej Oddziału Gminnego Związku, Pan Roman Madejek – prezes firmy Rolbud, gospodarze uroczystości Druhnny i Druhowie z jednostki OSP Zemborzycy na czele z prezesem – Druhem Ireneuszem Wróblem oraz Panią z KGW Zemborzycy, z przewodniczącą Panią Katarzyną Gąską. Przybyli prezesi i strażacy ze wszystkich 12 jednostek OSP z terenu gminy (w tym 3 należących do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego).

Sprawozdanie z działalności strażackiej

Uroczystość otworzył prezes Zarządu Oddziału Gminnego Druh Tomasz Brodziak. Druh prezes serdecznie powitał gości i strażaków. Następnie o wręczenie „Medalu Honorowego imienia Bolesława Chomicza” oraz listu gratulacyjnego od Zarządu Oddziału Wojewódzkiego Związku dla zasłużonego w działalności strażackiej Druha Stanisława Majczaka z Motycza, poproszeni zostali Druhowie Bartosz Dąbrowski i Mirosław Żydek. W kolejnym punkcie programu Druh Ireneusz Wróbel został poproszony o przedstawienie historii powstania Ochotniczej Straży Pożarnej w Zemborzycach. Prezes Tomasz Brodziak wspólnie z wiceprezesem Mirosławem Żydkiem i z komendantem gminnym Druhem Patrykiem Szymańskim przedstawili szczegółowe sprawozdania z działalności strażackiej na szczeblu gminnym w 2025r. Na uwagę zasługują wysokie, rekordowe w 2025 r. wydatki na ochronę przeciwpożarową oraz funkcjonowanie 12 jedno-

stek OSP w kwocie 2 323 159 zł, w tym na remonty strażnic na ogólną kwotę 98 055,60 zł (w tym 12 000 zł to dotacja Starostwa Powiatowego w Lublinie), na remonty sprzętu i pojazdów ratowniczych w kwocie 59 635 zł oraz zakup nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego MAN za ogólną kwotę 1 499 862 zł dla jednostki OSP Pawlin (w tym dofinansowanie z Komendy Głównej PSP – 473 000 zł, wkład własny Gminy Konopnica – 1 026 862 zł). Druh Jerzy Wójtowicz – sekretarz Zarządu Oddziału Gminnego Związku poprowadził temat ustalenia terminów walnych zebrań sprawozdawczo-wyborczych w jednostkach OSP gminy Konopnica w kampanii od 02.01. do 31.03.2026 r. Następnie głos zabrał Druh Bartosz Dąbrowski – członek Zarządu Głównego Związku. Druh Bartosz Dąbrowski omówił tematykę prac legislacyjnych Zarządu Głównego i Wojewódzkiego Związku, również w odniesieniu do ustawy o ochronie ludności i obronie cywilnej. Zwrócił uwagę na potrzebę zmiany statutów jednostek OSP na zebraniach sprawozdawczo-wyborczych w kompanii w 2026 r., dostosowując ich treści do bieżących uwarunkowań i wyzwań. Na zakończenie swojego wystąpienia Druh Bartosz Dąbrowski złożył wszystkim obecnym życzenia wesołych, spokojnych Świąt Bożego Narodzenia. Następnie przegłosowano uchwałę Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Konopnicy w sprawie ustalenia liczby delegatów na Zjazd Oddziału Gminnego Związku w Konopnicy w 2026 r. oraz liczbę przedstawicieli do Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Konopnicy. Druh Tomasz Brodziak – prezes Zarządu Oddziału Gminnego

Związku w Konopnicy złożył wszystkim obecnym życzenia zdrowia i wszelkiej pomyślności, spokojnych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku 2026. Następnie ks. Grzegorz Bogdański poprowadził krótką modlitwę wigilijną. Na zakończenie pięknie wybrzmiała tradycyjna polska kolęda „Wśród nocnej ciszy” odśpiewana przez licznie zgromadzonych strażaków oraz gości. Wszyscy uczestnicy spotkania łamali się opłatkiem i składali sobie wzajemnie życzenia.

Karp po strażacku

Waldemar Sulisz z Dziennika Wschodniego odczytał protokół i wyniki XIII Edycji Konkursu Kulinarnego „Karp po strażacku”. Komisja w składzie: Waldemar Sulisz – redaktor Dziennika Wschodniego, Jaga Siczkarz, córka założyciela restauracji „Rarytas” w Piaskach oraz bryg. Paweł Kasperk – komendant Miejski PSP w Lublinie, oceniała walory smakowe i wizualne potraw oraz ich związek z polską tradycją.

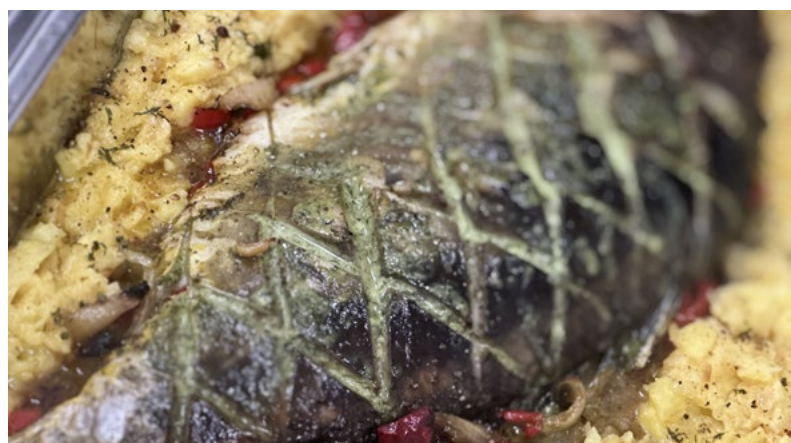
W kategorii „Karp na zimno” zgłoszono 6 potraw: I miejsce zajęła jednostka OSP Zemborzycze, pod nazwą „Karp po żydowsku”, II – OSP Uniszowice pod nazwą „Karp po Uniszowicku”, III – OSP Radawiec Duży „Karp po cygańsku”. W kategorii „Karp na gorąco” oceniano 11 potraw: I miejsce zajęła jednostka z OSP Zemborzycze pod nazwą „Karp w sosie szarym”, II – z OSP Motycz Leśny pod nazwą „Karp w śmietanie na kapuście kiszonej”, III – z OSP Marynin „Karp w sosie anyżowym z ziemniaczkami wigilijnymi”. Członkowie komisji oceniającej walory smakowo-wizualne potraw, zwracając uwagę na ich związek z tradycją podkreślali bardzo wysoki poziom kulinarny przygotowanych potraw z karpia, których nie powstydzilyby się renomowane restauracje. A przecież zostały przygoto-

wane przez Druhny i Druhów z jednostek OSP, z terenu gminy Konopnica. Następnie wręczono statuetki za zajęcie trzech pierwszych miejsc w poszczególnych kategoriach oraz dyplomy pamiątkowe dla wszystkich uczestników konkursu. Bardzo sprawne przeprowadzenie konkursu to zasługa Druhny Edyty Owczarskiej oraz Druhny Elżbiety Zakrzewskiej-Pietrasz. To już była XIII Edycja Konkursu Kulinarnego „Karp po strażacku”. Konkurs powyższy jest ewenementem w skali województwa, a może i kraju. Na zakończenie strażacy z Zemborzyc i Panie z KGW zaprosili wszystkich na wspólny poczęstunek. Można było również poczęstować się smacznymi potrawami konkursowymi z karpia. Serdeczna atmosfera wieczoru udzieliła się wszystkim uczestnikom spotkania. Strażacki wieczór w Zemborzycach, dnia 20 grudnia 2025 r. upłynął w miłej, polskiej tradycji.

Jerzy Wójtowicz

Karp w sosie anyżowym z ziemniaczkami wigilijnymi III miejsce w kategorii „KARP NA GORĄCO”

Karpia myjemy osuszamy do solanki 80g soli/ 1 litr wody na 24 godziny. Później osuszamy nacinamy do piekarnika 180 stopni na 25 minut. Następnie polewamy sosem anyżowym i pieczemy jeszcze 10 minut. Ziemniaki myjemy gotujemy w mundurkach, obieramy i przekładamy na patelnię z podsmażoną cebulką na oleju słonecznikowym tłoczonym na zimno. Dokładamy ziemniaki do ryby i pieczemy jeszcze 10 minut. Sos anyżowy: bulion rybny, anyż gwiazdkowy, śmietanka (kremówka), sok z cytryny, musztarda dijon. Gotujemy anyż w bulionie, następnie dodajemy śmietankę i zredukujemy. Doprawiamy cytryną i musztardą. Smacznego!



fot. Waldemar Sulisz (4)

Post na talerzu

fot. Ewa Kubicka



Na Lubelszczyźnie w poniedziałek i wtorek poprzedzający Środę Popielcową odprawiano kusaki. Jedzono do upadłego. O 12 w nocy do izby pukał kusak (zapewne nazwa pochodzi od kusych dni) i rzucał na stół śledzia z beczki, ogłaszając postny czas. Polskie gospodynie były jednak takimi mistrzami kuchni, że z postnych potraw potrafiły uczynić arcydzieła. A my mamy dla was przepisy na postny czas.

Waldemar Sulisz

Śledzik z prawdziwkami

Składniki: prawdziwe śledzie solone, z beczki, których nie zastąpią pseudo śledzie z plastikowych wiader, cebula, grzyby suszone i mrożone, pieprz.

Wykonanie: śledzie moczę, obieram ze skóry, kroję, posypuję siekaną cebulką i odstawiam na parę godzin, żeby doszły. Suszone prawdziwki zalewam na noc, odcedzam, kroję i rzucam na patelnię z oliwą. Dodaję kilka małych prawdziwków mrożonych, duszę, po kilku minutach dorzucam cebulki. Kiedy się rzecz cała udusi, dolewam trochę wody, w której moczyły się suszone grzyby, zagotowuję i tą mieszanką zalewam śledzie. Kiedy wszystko wystygnie, przekładam do glinianego garnka, posypuję odrobiną pieprzu i gotowe. (Autorski przepis Leszka Mądziaka, reżysera, scenografa, twórcy Sceny Plastycznej KUL).

Królewskie śledzie z piernikiem

Składniki: kilka namoczonych śledzi, 3 szalotki, oliwa, kawałek mocno wysuszonego piernika, kilka goździków, kilka ziaren ziela angielskiego, listek laurowy, kilka ziaren pieprzu, gałka muszkatołowa.

Wykonanie: śledzie pokroić na kawałki, układać w słoiku, przesypując przyprawami i startym piernikiem. Zalać oliwą i odstawić na kilka dni.

Forszmak z grzybów i śledzia

Składniki: 25 dag solonych grzybów, 25 dag filetów śledziowych, 3 słodkie cebule, olej lniany, sól, pieprz, szczypior.

Wykonanie: na desce posiekać tasakiem grzyby, śledzie i cebule. Skropić olejem. Doprawić solą z pieprzem. Dobrze wymieszać. Ułożyć w miskach. Ozdobić świeżo skrojonym szczyporkiem. Jeszcze raz skropić olejem. Niech forszmak postoi pół godziny.

Flaczki z lina

Składniki: 1,5 kg lina, marchewka, pietruszka, biała część pora, seler, mała cebula, przyprawy, 10 ziaren angielskiego ziela, liść laurowy, gałka muszkatołowa, majeranek, łyżeczka koncentratu pomidorowego, łyżeczka soli, dwie łyżki mąki, 1 łyżka startego piernika, olej.

Wykonanie: ryby sprawić, odfiltować, pokroić poprzecznie

w pięciomilimetrowe paski. Posolić i odstawić. Na łażach i grzbiecie ryb, warzywach i przyprawach ugotować wywar. Gotować pół godziny, odcedzić. Paski lina obtoczyć w mące wymieszanej z tartym piernikiem i usmażyć. Przełożyć do wywaru i gotować 10 minut. Dodać ugotowane warzywa pokrojone w słupki. Dodać koncentrat, majeranek i gałkę.

Kresowa siemienucha

Składniki: 2 szklanki kaszy gryczanej, 3 szklanki wody, 15 dag świeżych grzybów, 3 jaja, 2 cebule, 3 łyżki masła, sól, pieprz.

Wykonanie: ugotować kaszę na sypko. Na maśle podsmażyć posiekaną cebulę i grzyby, dodać pokrojone grzyby i udusić. Wymieszać z kaszą, doprawić solą z pieprzem. Można podlać śmietaną i zapiec.

Krokiety z kaszą gryczaną

Składniki: 15 dag kaszy gryczanej, kilka suszonych prawdziwków, 1 łyżka masła, 1 jajko na twardo, 1 jajko surowe, sól, pieprz.

Wykonanie: namoczyć grzyby. Najlepiej na noc. Ugotować. Odcedzić. W wywarze grzybowym ugotować na sypko kaszę z masłem. Wymieszać z posiekkanymi grzybami i jajkiem na twardo. Wbić surowe jajko. Wyrobić. Doprawić solą z pieprzem.

Zupa marchewkowa z piernikiem

Składniki: 0,5 kg marchewki, 0,5 l bulionu warzywnego, 1 mała cebula, 3 ząbki czosnku, pół łyżeczki cynamonu, 1 łyżka startego piernika, 1 łyżeczka wędzonej papryki, oliwa, sól.

Wykonanie: obraną marchewkę pokroić w drobną kostkę. Zalać ją bulionem i gotować do miękkości. Na małej patelni rozgrzać oliwę, wrzucić cebulkę, jak się zeszkli dodać czosnek. Chwilę smażyć, mieszając. Wrzucić do marchewki. Dodać przyprawy. Wymieszać, chwilę pogotować. Podawać z piernikami, zamiast chleba.

O poście

Jarosław Dumanowski

Kuchnia staropolska była znana przede wszystkim z najróżniejszych dań rybnych. W opublikowanej przez Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie tzw. księdze szafarskiej z lat 1695-1696, opisującej m.in. produkty wydawane ze spiżarni do kuchni, najbardziej uderza częsty i długotrwały post.

Na dworze Sobieskiego regularnie poszczono w piątki i soboty (jako wigilie niedzieli). Charakterystyczną cechą dawnego menu było przygotowywanie postnych dań także w przeddzień licznych świąt. Sobieski, jego rodzina i dworzanie odmawiali sobie mięsa m.in. w wigilie św. Wawrzyńca, Narodzenia Najświętszej Marii Panny, św. Andrzeja czy św. Bartłomieja. Postne wigilie opisano nie tylko pod datą 24 XII, lecz także 31 X (wigilia Wszystkich Świętych), 31 XII (sylwester był przez wieki obchodzony jako wigilia święta Obrzezania Pańskiego) czy 5 I (wigilia Trzech Króli). Praktykowano także posty kwartalne („suche dni”).

Na dworze Sobieskiego poszczono przez jedną trzecią roku! Co ciekawe, w wydanej wówczas najstarszej polskiej książce kucharskiej przepisy na dania z ryb zajmują jedną trzecią tekstu.



fot. arch. J.D.